

Sag anlagt den 30. juni 2005 af Tineke Duyster mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-249/05)

(2005/C 217/105)

(Processprog: nederlandsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 30. juni 2005 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Tineke Duyster, Oetrange (Luxembourg), ved W.H.A.M. van den Muijsenbergh, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

1. Ansættelsesmyndighedens afgørelse af 6. april 2005 annulleres.
2. Afgørelsen om tilkendelse af forældreorlov fra den 1. november 2004 til den 30. april 2005, og/eller lønsedlen fra november 2004, og/eller Kommissionens afgørelse af 30. november 2004 om at se bort fra ansøgningen om udsættelse eller tilbagekaldelse af forældreorloven annulleres.
3. Det fastslås, at Tineke Duyster fra den 1. november 2004 til den 30. april 2005 har alle materielle rettigheder, som er forbundet med en tjenestemand i aktiv tjeneste, og at hun derfor bl.a. skal have udbetalt løn med tilbagevirkende kraft i overensstemmelse med hendes lønklasse og løntrin.
4. Det fastslås, at lønnen skal udbetales med renter på grund af forsinket betaling.
5. Det fastslås, at der stadig kan ansøges om forældreorlov for hendes søn (også selv om han efter afsigelsen af Rettens dom er ældre end 12 år eller næsten er 12 år), idet det skal tilregnes Kommissionen, at den indgivne ansøgning ikke blev godkendt, subsidiært, at der, idet det skal tilregnes Kommissionen, at hun ikke har kunnet tage forældreorlov for hendes søn, udbetales en skadesgodtgørelse svarende til tabet af udbetalingerne for forældreorlov, forsikringer, anciennitet, pensionsopsparing, bedømmelsesrapporter og forfremmelsesmuligheder, som skønnes til i alt 27 000 EUR, eller mere subsidiært, at der for den ikke-tagne forældreorlov for hendes søn pr. måned udbetales en skadesgodtgørelse på 800 EUR for tab af forældregodtgørelse, 100 EUR for tab af forsikring, 1 200 EUR for tab af pensionsrettigheder.

6. Det fastslås, at sagsøgeren skal have udbetalt en skadesgodtgørelse på 2 500 EUR som godtgørelse for den usikkerhed, der opstod hos hende, med hensyn til hendes tjenstlige status og den heraf følgende ikke-økonomiske skade.

7. Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren har indgivet en ansøgning om tilkendelse af forældreorlov for perioden fra den 8. november 2004 til den 7. maj 2005. Kommissionen tilkendte herefter sagsøgeren forældreorlov fra den 1. november 2004 til den 30. april 2005.

Sagsøgeren gør gældende, at hun ikke har modtaget en formel afvisning af hendes ansøgning om forældreorlov fra den 8. november 2004 til den 7. maj 2005 og udleder heraf, at der er sket stiltiende afvisning af hendes ansøgning. Hun gør desuden gældende, at hun i perioden fra den 1. november 2004 til den 30. april 2005 var i aktiv tjeneste og dermed har ret til alle hermed forbundne fordele i betragtning af, at hun ikke har anfægtet denne afvisning og ikke har indgivet en anden ansøgning.

Til støtte for sine påstande har sagsøgeren desuden anført, at afgørelsen om tilkendelse af forældreorlov fra den 1. november 2004 til den 30. april 2005 er blevet truffet i strid med lighedsprincippet, retssikkerhedsprincippet, tjenestemandsvedtægtens artikel 42a, samt vedtægtens artikel 25, 26, 35, 36 og 62.

Sag anlagt den 24. juni 2005 af European Dynamics S.A. mod De Europæiske Fællesskabers Publikationskontor

(Sag T-250/05)

(2005/C 217/106)

(Processprog: engelsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 24. juni 2005 anlagt sag mod De Europæiske Fællesskabers Publikationskontor af European Dynamics S.A. ved advokat N. Korogiannakis, Athen (Grækenland).

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Publikationskontorets beslutning om ikke at antage sagsøgerens bud og om at tildele kontrakten til den tilslagsmodtagende entreprenør annulleres.
- Publikationskontoret tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger og andre omkostninger og udgifter pådraget i forbindelse med dette søgsmål, selv hvis sagsøgeren ikke får medhold.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Det sagsøgende selskab indgav bud som svar på Publikationskontorets udbud nr. 6019-1 om tjenesteydelser i forbindelse med samling, produktion og udbredelse af elektroniske publikationer, navnlig Supplementet til Den Europæiske Unions Tidende (EUT)@. Ved den anfægtede beslutning blev sagsøgerens bud forkastet og kontrakten tildelt en anden bydende.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren gjort gældende, at den anfægtede beslutning blev truffet under tilsidesættelse af forbuddet mod forskelsbehandling, da Publikationskontoret ikke tog initiativ til at undersøge og afhjælpe et problem, som sagsøgeren henlede dets opmærksomhed på, nemlig at kun et meget begrænset antal selskaber, der producerer cd-rommer, og som er beliggende inden for ca. to timers afstand fra Luxembourg, kunne levere den ønskede mængde inden for de rammer, der var fastsat i udbuddet, og at de bydende således var nødsaget til at afgive bud i samarbejde med disse selskaber og derfor til at være bundet til dem med hensyn til pris og kvalitet. Ifølge sagsøgeren var der flere alternativer, men Publikationskontoret tog intet initiativ, og dette førte til en situation, hvor kun ét bud kunne accepteres som et bud, der opfyldte de tekniske vurderingskriterier.

Sagsøgeren har endvidere påberåbt sig to angivelige åbenbare fejlskøn i vurderingsrapporten, nemlig at det fejlagtigt blev antaget, at den af sagsøgeren tilbudte pris var ca. 800 000 EUR højere, end den virkelig var, og at det, også fejlagtigt, blev noteret, at produktionen ikke syntes at kunne realiseres, og at der ikke var nogen oplysning i budet vedrørende cd-rommen.

Endelig har sagsøgeren anført, at den anfægtede beslutning er mangelfuld, at der ikke gives relevante oplysninger og ikke anføres grunde.

Sag anlagt den 1. juli 2005 af Mediocurso — Estabelecimento de Ensino Particular, S.A. mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-251/05)

(2005/C 217/107)

(Processprog: portugisisk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 1. juli 2005 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Mediocurso — Estabelecimento de Ensino Particular, S.A., Lissabon (Portugal), ved advogados C. Botelho Moniz og E. Maia Cadete.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

1. Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers beslutning C (2005) 1236 af 14. april 2005 »om nedsættelse af Den Europæiske Socialfonds tilskud til« Mediocurso — Estabelecimento de Ensino Particular, Lda. »i overensstemmelse med Kommissionens beslutning C (89) 0570 af 22. marts 1989« annulleres.
2. Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Tilsidesættelse af grundlæggende formalitetskrav, formelle mangler ved Kommissionens beslutningsprocedure og utilstrækkelig begrundelse af den anfægtede beslutning.

Tilsidesættelse af retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, for så vidt som den anfægtede retsakt til skade for sagsøgeren afviger fra den forudgående retsakt, hvorved den faktiske og regnskabsmæssige rigtighed af de af sagsøgeren i udbetalingsanmodningen afgivne oplysninger blev attesteret.

Åbenlys urigtig vurdering af de af Mediocurso fremlagte dokumenter til dokumentation af udgifterne.

Tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet, for så vidt angår de retlige og faktiske grunde, der er anført til støtte for nedsættelsen af det i den anfægtede retsakt omhandlede tilskud.